

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

: كود المنتج

O1500179897

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

: استخدامات المنتج

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدام المادة/المستحضر

كسوة.

: استخدامات لا يُنصح بها

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sfda.gov.sa

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

تصنيف وفقاً للتعميم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Aquatic Chronic 3, H412

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للاحقة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



:

: عبارات المخاطر

تحذير

سائل وبخار لهوب.

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 2: بيان الأخطار

### عبارات التحذير

**البس قفازات واقية.** البس واقي العين أو الوجه. ثُحظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. من نوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تغسل جيداً بعد المناولة.

**الاستجابة:** أخلع الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها.

**التخزين:** غير قابل للتطبيق.

**التخلص من النفاية:** تخلص من المنتجات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P273, P264, P362 + P364, P501

**عناصر التوسيم التكميلية:** تحتوي أوكتاديكاناميد ، N ، N ، anhydride maleic -hydroxy-12] hexanediylbis-1,6-' N . قد يحدث تفاعل تحسسي.

**المُلْحِقُ السَّابِعُ عَشَرُ:** قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة

**يُراعى أن تُرَوَّدُ العبوات بِأَنْظَمَةٍ إِغْلَاقٍ مُنْعِيَةٍ لِلْأَطْفَالِ**

**تحذير لمسي من الخطير:** غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

**Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII**

**الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنیف:** التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلطة

خلط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقييمات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥10 - <20	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS فهرست: 601-022-00-9	الزيلين
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	H225 , 2 .Liq .Flam H332 , 4 .Tox Acute H373 , 2 RE STOT (ما بعد امتصاص الكيس المكي) H304 , 1 .Tox .Asp H412 , 3 Chronic Aquatic	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS فهرست: 601-023-00-4	ethylbenzene
-	-	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119475791-29 المفوضية الأوروبية:	2-methoxy-1-methylethyl acetate

: الرمز

O1500179897

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

6 فبراير 2026

SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

trizinc bis(orthophosphate)	203-603-9 108-65-6 :CAS 607-195-00-7 :فهرست	# REACH 01-2119485044-40 المفروضة الأوروبية: 231-944-3 7779-90-0 :CAS 030-011-00-6 :فهرست	$\leq 1.6$	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	متوسط [حاد] = 1 متوسط [مزم] = 1	[1]
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	# REACH 01-2119977130-42 المفروضة الأوروبية: 939-607-9 1474044-65-9 :CAS	$\leq 0.81$	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 570 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 528 مج / كجم متوسط [حاد] = 10 = 1 متوسط [مزم] = 1	[1]	
أوكتاديكاناميد ، N ، -hydroxy-12] hexanediylibis-1	CAS: 55349-01-4	<1.0	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]	
maleic anhydride	# REACH 01-2119472428-31 المفروضة الأوروبية: 203-571-6 108-31-6 :CAS 607-096-00-9 :فهرست	<0.0010	H302 ,4 .Tox Acute H314 ,1B .Corr Skin H318 ,1 .Dam Eye H334 ,1 .Sens .Resp H317 ,1A .Sens Skin H372 ,1 RE STOT (الجهاز التنفس) (استنشاق) EUH071 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاماً.	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 400 مج / كجم : H317 ,1 .Sens Skin 0.001 ≤ C	[1] [2]	

على حد علم المؤرّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراکمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مفقة فلماً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبيّل.

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولى

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولى

يراعي التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعي دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعي طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعي الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعي تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعي تقديم أكسجين أو تنفس اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

ازل الثياب والأحذية الملوثة. يراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعي عدم استخدام المديبات أو المركبات.

يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعي تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتطلب عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة : حماية فريق الإسعافات الأولية ما للشخص الذي يقوم المساعدة عند قيامه بها.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والموجل

##### آثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدعان  
احمرار  
ليس هناك بيانات معينة.  
الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
ليس هناك بيانات معينة.

### 4.3 داعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- الحال الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السوم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.  
العلاج خاصة:  
ملاحظات للطبيب  
معالجات خاصة  
لا يوجد علاج محدد.

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثانوي أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتتأثر بها طويلاً الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء المملوكة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.  
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
أكسيد الفوسفور  
أكسيد/أكسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

- يراعي عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.  
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاتياً(SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحرائق الكيماوية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعي إخلاء المناطق المجاورة. يراعي عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعي تجنب ملامسة المادة المنسوبة أو السير عليها.أغلق كافة مصادر الإشعال. منمنع استخدام أسمهم الإشارة الومية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يراعي توفير تهوية كافية. يراعي ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "الأفراد من خارج فريق الطوارئ".

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

تجنب تأثير المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى 6.2 الاحتياطات البينية إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطر. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم بازالته بالتنشيف باستعمال المسحقة إذا كان قابلاً للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابلاً للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطر. يُراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحسورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالآتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليتي، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها الأعين والجلد والثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يُراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتغال. يُراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة لانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكتة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرق التنظيف، والمساحات الورقية والملابس الواقية، قد تشتعل اشتعالاً ذاتياً تقليانياً بعد بضع ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحرائق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أوعية مصنوعة خصيصاً لها الغرض أو في أوعية معنوية أغطيتها محكمة وإغلاقها ذاتياً. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بنهاية كل يوم عمل وتخزينها بالخارج.

### إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

### 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومحتملة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الأشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المطابقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية/الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
الزيلين	<p>- OSHAD - Dhabi Abu A4 [values limit threshold quality air Occupational A4 isomers] p &amp; m ,o [xylene (7/2016) 15 STEL دقيقة: 651 مجم / م³ . 15 STEL دقيقة: 150 جزء من المليون. 8 ساعات: 434 مجم / م³ . 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين جميع الإيزوميرات] حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون. متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 434 مجم / م³ . حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) p-[A4 [p-xylene containing mixtures and xylene 8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A4 [p-xylene containing mixtures and xylene 8 ساعات: 10 مجم / م³ .</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 10 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 10 مجم / م³ .</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3 8 ساعات: 2.5 مجم / م³ . الشكل: particles finescale ,fraction respirable .</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A4 [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 2 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 2 مجم / م³ .</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A4 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A3 [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 15 STEL دقيقة: 543 مجم / م³ . 15 STEL دقيقة: 125 جزء من المليون. 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 8 ساعات: 434 مجم / م³ . حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون. متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 434 مجم / م³ . حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A3 [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: ethylbenzene .</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 15 STEL دقيقة: 543 مجم / م³ . 15 STEL دقيقة: 125 جزء من المليون. 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: ethylbenzene .</p>
ثاني أكسيد التيتانيوم	<p>- OSHAD - Dhabi Abu A4 [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 10 مجم / م³ .</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 10 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 10 مجم / م³ .</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3 8 ساعات: 2.5 مجم / م³ . الشكل: particles finescale ,fraction respirable .</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A4 [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 2 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 2 مجم / م³ .</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A4 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A3 [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 15 STEL دقيقة: 543 مجم / م³ . 15 STEL دقيقة: 125 جزء من المليون. 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 8 ساعات: 434 مجم / م³ . حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون. متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 434 مجم / م³ . حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A3 [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: ethylbenzene .</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 15 STEL دقيقة: 543 مجم / م³ . 15 STEL دقيقة: 125 جزء من المليون. 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: ethylbenzene .</p>
الثالث ، لا يحتوي على ألياف الأسبستو	<p>- OSHAD - Dhabi Abu A4 [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 10 مجم / م³ .</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 10 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 10 مجم / م³ .</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3 8 ساعات: 2.5 مجم / م³ . الشكل: particles finescale ,fraction respirable .</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A4 [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: aerosol the of fraction respirable as measured</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A4 (7/2016) 8 ساعات: 2 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 2 مجم / م³ .</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A4 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A3 [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 15 STEL دقيقة: 543 مجم / م³ . 15 STEL دقيقة: 125 جزء من المليون. 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 8 ساعات: 434 مجم / م³ . حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون. متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 434 مجم / م³ . حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مجم / م³ . متوسط الوقت المراجع 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A3 [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: ethylbenzene .</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الإمارات العربية المتحدة, 5/2006) [values limit threshold quality air Occupational A3 (7/2016) 15 STEL دقيقة: 543 مجم / م³ . 15 STEL دقيقة: 125 جزء من المليون. 8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2025) A3 8 ساعات: 2 مجم / م³ . الشكل: ethylbenzene .</p>

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

maleic anhydride	<p>8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p> <p>- OSHAD - Dhabi Abu A4 (7/2016) محسن.</p> <p>8 ساعات: 0.4 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>8 ساعات: 0.1 جزء من المليون.</p> <p>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة، 5/2006) متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 0.25 جزء من المليون.</p> <p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2025) A4. محسن للجلد ، محسن عن طريق الاستنشاق.</p> <p>vapor and fraction Inhalable 8 ساعات: 0.01 مج / م<sup>3</sup>. الشكل:</p>
------------------	---

تبيني الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوبي بالاستنشاق لمعارضها بالقيم الحدية واستراتيجية القباس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوبي) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة للأداء إجراءات قياس العامل الكيماوبي) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

### 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمل للملوثات المنقولية للهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

#### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل تلوئها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محظيات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين**  
**حماية للجلد**

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقرر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (من الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجذوة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

عند المناولة المتكررة أو المطولة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قد تُستخدم: مطاط النيترييل  
مُوصى بها: كحول بولي فينيل (PVA), مطاط البوتيل, Viton®, كلوروبرين

**أدوات حماية الجسم**  
 يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحزام برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعايير الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتخطى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

#### حماية تنفسية

**ضوابط التعرض البيئي**  
 ينصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل المخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسمى نقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

: الرمز

O1500179897

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

6 فبراير 2026

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.	: الحالـة الفـيـزيـانـيـة
عديـدة	: اللـون
أروـمـاتـيـة. [طـفـيفـة]	: الرـانـحة
غير مـوـفـرـة.	: عـتـبة الرـانـحة
غير مـحـبـدة.	: نقطـة الانـصـهـارـ/نـقطـة التـجمـد
>37.78°	: نقطـة الغـليـانـ الأولـيـةـ ونـطـاقـ الغـليـانـ

غير مـحـبـدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.	: القـابـلـيـةـ عـلـىـ الاـشـتـعـالـ
غير مـوـفـرـة.	: الحـدـودـ العـلـىـ/الـدـنـيـاـ لـقـابـلـيـةـ الاـشـتـعـالـ أوـ الـانـفـجـارـ

كأس مغلق: 31 °

الطريقة	ف	°	اسم المكون	:	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
DIN 51794	631.4	333	2-methoxy-1-methylethyl acetate	:	

ثابتـةـ فيـ ظـرـوفـ المـنـاـولـةـ وـالـتـخـزـينـ المـوـصـىـ بـهـ (ـانـظـرـ القـسـمـ 7ـ).	: درـجـةـ حـرـارـةـ الـانـحلـالـ
غير قـابـلـ للـتـطـبـيقـ.	: درـجـةـ تـرـكـيزـ الـحامـضـ
دينـاميـكـيـةـ (ـدـرـجـةـ حـرـارـةـ الغـرـفـةـ):ـ غـيرـ مـوـفـرـةـ.	: الـلـزـوجـةـ
كـيـنـمـاتـيـ (ـدـرـجـةـ حـرـارـةـ الغـرـفـةـ):ـ <400 /s²mm	: الذـوـبـانـيـةـ (ـنـيـاتـ)
كـيـنـمـاتـيـ (ـدـرـجـةـ حـرـارـةـ الغـرـفـةـ):ـ <21 /s²mm	

النتـجـةـ	وسـائلـ الإـعلامـ	مـاءـ بـارـدـ
غير قـابـلـ للـذـوـبـانـ		

غير قـابـلـ للـتـطـبـيقـ.

الطريقة	كـيلـوـبـاسـكـالـ	مـمـ زـنـيقـ	ضـغـطـ الـبـخـارـ عـنـ 50 درـجـةـ منـوـيـةـ	اسم المـكونـ
				ethylbenzene

1.5	: الكـثـافـةـ النـسـبـيـةـ
المنتـجـ ذاتـهـ ليسـ انـفـجـارـيـاـ،ـ وـلـكـنـ يـمـكـنـ تـشـكـلـ خـلـيـطـ منـ الـبـخـارـ أوـ الـغـبـارـ معـ الـهـوـاءـ قـابـلـ للـتـفـجـيرـ.	: الخـواـصـ الـانـفـجـارـيـةـ
لاـ المنتـجـ لاـ يـقـدـمـ خـطـراـ مؤـكـسـدـ.	: خـواـصـ مـؤـكـسـدـةـ
غيرـ قـابـلـ للـتـطـبـيقـ.	: حـجـمـ الجـسيـمـاتـ المتـوـسطـ

### 9.2 المعلومات الأخرى

لاـ المنتـجـ لاـ يـقـدـمـ خـطـراـ مؤـكـسـدـ.	: الخـواـصـ الـانـفـجـارـيـةـ
ليسـ هـنـاكـ مـزـيدـ مـنـ الـمـعـلـومـاتـ.	: خـواـصـ مـؤـكـسـدـةـ

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**10.1 التفاعلية :** المُنتج ثابت.

**10.2 الثبات الكيميائي :** لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

**10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :** قد تولد نوافع تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
ثُراعي الاستئنان بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

**10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :** لكي تتفادي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعي إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة ، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

**10.5 المواد غير المتوافقة :** بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون أكسيد/أكسيد فلزية

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه 2008/EC/1272/EC بشأن المستحضرات الخطيرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك.

يسbib تهييجاً شديداً للعين.

يسbib تهييج الجلد.

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الجرعة / التعرض
XYLENES	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جدلي - LD50	4.4 جرام / كجم 1.7 جرام / كجم
ethylbenzene	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جدلي - LD50	3.5 جرام / كجم 17.8 جرام / كجم
2-methoxy-1-methylethyl acetate	فأر - استنشاق - LC50 بخار أرنب - جدلي - LD50	17.8 مج / لتر [4 ساعات] < 5 جرام / كجم
trizinc bis(orthophosphate)	فأر - بالفم - LD50 فأر - استنشاق - LC50 بخار	6190 مج / كجم 30 مج / لتر [4 ساعات]
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	فأر - بالفم - LD50 فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب	< 5000 مج / كجم < 5.7 مج / لتر [4 ساعات]
maleic anhydride	فأر - بالفم - LD50	570 مج / كجم

#### تقديرات السمية الحادة

المسك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي الاستنشاق (الأبخرة)	9286.75 مج / كجم 59.04 مج / لتر

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتأتية.

#### التهييج/النائج

اسم المكون/المنتج	النتيجة
الزيلين	الذئب - الجلد - يسبib تهييج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: mg 500 مدة العلاج / التعرض: 24 ساعات

#### الاستنتاجات/الملخص

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 11: المعلومات السامة

: الرمز

O1500179897

: الجلد

: الأعين

: الجهاز التنفسى

تسبب تهيج الجلد.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### حساسية الجهاز التنفسى أو الجلد

الإستنتاجات/الملخص

: الجلد

: الجهاز التنفسى

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### التاثير على الجنين

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السرطان

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية التassالية

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
الزيلين	الفئة 3	-	تسبب تهيج الجهاز التنفسى
2-methoxy-1-methylethyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الاسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene maleic anhydride	الفئة 2 الفئة 1	استنشاق	ما بعد امتصاص الكيس المكي الجهاز التنفسى

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

### خطر التهيج في الجهاز التنفسى

الاسم المكون/المنتج	النتيجة
الزيلين	خطر السمية بالشغط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشغط - الفئة 1

### الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

### أثار صحية حادة كاملة

: استنشاق

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: الابتلاع

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: ملامسة الجلد

يسكب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

: ملامسة العين

يسكب تهيجاً شديداً للعين.

### أعراض متعلقة بالخصوصيات السمية والكيميائية والفيزيائية

: استنشاق

ليست هناك بيانات معينة.

: الابتلاع

ليست هناك بيانات معينة.

: ملامسة الجلد

الأعراض الص IDR ارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 11: المعلومات السامة

: ملامسة العين

الأعراض الصادرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
المعان  
احرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

### التعرض قصير المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### التعرض طويل المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### آثار صحية مزمنة كاملة

: عامة

اللامسة المطرولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه وأو التهابه.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

التعرض المطرول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسى وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضباب بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

#### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يبني المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

الاسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة / التعرض
ethylbenzene	حاد - EC50 - ماء عذب مزن - NOEC - ماء عذب	براغيث الماء براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	1 مج / لتر [48 ساعات] 1 مج / لتر
2-methoxy-1-methylethyl acetate	حاد - LC50 - ماء عذب	السمك - سمك التراوت - mykiss Oncorhynchus	134 مج / لتر [96 ساعات]
trizinc bis(orthophosphate)	LC50 مزن - NOEC	السمك	0.112 مج / لتر [96 ساعات]
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	LC50 NOEC EC50	السمك	0.026 مج / لتر [30 أيام] 13.8 مج / لتر [96 ساعات]
	NOEC EC50	السمك	3.2 مج / م³ [28 أيام]
		براغيث الماء	0.036 مج / لتر [48 ساعات]

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

	NOEC	براغيث الماء	7 مج / م <sup>3</sup> [21 أيام]
	EC50	الطحالب	0.14 مج / لتر [72 ساعات]
	NOEC	الطحالب	10 مج / م <sup>3</sup> [72 ساعات]

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### الاستنتاجات/الملخص

## 12.2 الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة	الحقيقة
ethylbenzene	-	10 أيام] - بسرعة %79		
2-methoxy-1-methylethyl acetate	-	28 أيام] - بسرعة %83		
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	-	28 أيام] - بسرعة %67.77		

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المانى	التحلل الضوئي	قابلية على التحلل الحيوي
xylene	-	-	بسرعة
ethylbenzene	-	-	بسرعة
2-methoxy-1-methylethyl acetate	-	-	بسرعة
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	-	-	بسرعة

## 12.3 القدرة على التراكم الأحيانى

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
الزيelin	3.12	18.5 إلى 7.4	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	79.43	مُنخفض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	مُنخفض
Quaternary ammonium compounds, C12-14 (even-numbered)-alkylethyldimethyl, ethyl sulphates	3.2	-	مُنخفض
maleic anhydride	-2.78	-	مُنخفض

## 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة معامل تقاسم التربة/الماء

اسم المكون/المنتج	logKoc	Koc
ethylbenzene	2.2	170.40
2-methoxy-1-methylethyl acetate	0.36	2.31363
أوكاديكاناميد ، N ،	4.3	20556.9
-hydroxy-12] hexanediylbis-1-6' N maleic anhydride	1.1	11.4841

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء السمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الرمز : الرمز	O1500179897	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)
<b>القسم 12: المعلومات الإيكولوجية</b>		

#### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

#### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يتيح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 13.1 طرق معالجة النفاية

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبع لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

#### نهاية خطرة

نعم.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطيرة أخرى

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	تغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلتحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد اُنطفئت تنتفياً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	لا.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

معلومات إضافية

- ADR/RID :** هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقاً لـ 2.2.3.1.5.1 (D/E)
- كود النفق :**
- IMDG :** This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.
- IATA :** لم يتم التعرف على شيء منهم.

**14.6 احتياطات خاصة للمستخدم**: يراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.7 النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)**: غير قابل للتطبيق.

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

**15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))**

**الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاصة للترخيص**

**الملحق الرابع عشر**

لم يدرج أيٌ من المكونات.

**مواد مُقلقة للغاية**

لم يدرج أيٌ من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

**الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط وحاجيات معينة خطيرة**

**Explosive precursors :** غير قابل للتطبيق.

**Ozone depleting substances (EU 2024/590)**

لم ترد بالقائمة.

**15.2 تقييم مأمونية الكيماويات**: لم يجر تقييم السلامة الكيماوية.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

**ATE = تقدير السمية الحادة**

**CLP = تنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]**

**DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق**

**بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتسميم والتعبئة**

**PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع**

**RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)**

<b>نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً</b>	H225	كلل وبخار لهوب بدرجة عالية.
	H226	سائل وبخار لهوب.
	H302	ضار عند الاتلاع.
	H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
	H311	سمي إذا تلامس مع الجلد.
	H312	ضار عند ملامسة الجلد.
	H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
	H315	يسبب تهيج الجلد.
	H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
	H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
	H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
	H332	ضار عند الاستنشاق.
	H334	قد يسبب أعراض حساسية أو ربو أو صعوبات في التنفس في حالة استنشاقه.

6 فبراير 2026 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAFAST 20 BASE (TINTED)

## القسم 16: المعلومات الأخرى

H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب التهاباً أو التردد.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
H400	سمى جداً للحياة المائية.
H410	سمى جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضرار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H413	قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.
EUH071	Corrosive to the respiratory tract. سمية حادة - الفئة 3 سمية حادة - الفئة 4 الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4 خطر السمية بالاشتعال - الفئة 1 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 التحسس النفسي - الفئة 1 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم التحسس الجلدي - الفئة 1 التحسس الجلدي - الفئة 1 الف السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

### السيرة

6 فبراير 2026

22 مايو 2025

EHS

1.01

### اخلاع مسنونية

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

: تاريخ الإصدار السابق

: من إعداد

: نسخة

وتنسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.